

## Проект українських видавців презентовано на XII Міжнародній книжковій виставці у Вільнюсі

У литовському виставковому центрі "Litexpo" проходив XII Міжнародний вільнюський книжковий ярмарок. Найважливіший акцент імпрези — книжкові новинки, підготовлені спеціально до ярмарку. Цього року з ними відвідувачів ярмарку ознайомили 220 наукових установ та видавництв з 9 країн. На жаль, із них лише два українських: "Ярославів вал", яке презентувало книгу "Корона Юрія II" письменника Івана Корсака у перекладі литовською мовою, та "Балтія-Друк", що представляла масштабне науково-популярне видання "Грюнвальдська битва — битва народів", про яке й піде мова. На сторінках видання вміщено ілюстрації із зображенням 75 міст і населених пунктів України, Литви, Білорусі й Польщі; 50 середньовічних замків; більше 100 церков і костелів; майже 20 пам'яток історичним діячам. Підтримку в створенні цього проекту надавали національні музеї, заповідники, державні архіви та бібліотеки України, Білорусі, Литви і Польщі.



Загальний вигляд книжкової виставки

У липні 2010 року європейська громадськість відзначила 600-ту річницю Грюнвальдської битви, яка зупинила експансію німецьких лицарів-хрестоносців на схід і змінила хід європейської історії. Велике князівство Литовське — поліетнічна держава, що об'єднала литовські, білоруські й українські князівства — стало своєрідним щитом від хрестоносців для народів Східної Європи. Саме війська Литовського князівства спільно з армією Королівства Польського розбили в 1410 році під Грюнвальдом військо Тевтонського ордена. В битві брали участь представники більш, ніж 30 народів та етнічних груп, тому ця перемога сприймалась народами Європи як перемога балто-слов'янської цивілізації.

Видання "Грюнвальдська битва — битва народів" є масштабним міжнародним проектом, підготовленим на замовлення Державного комітету телебачення та радіомовлення України за бюджетною програмою "Українська книга" (2010) і створеним за підтримки Міністерства закордонних справ Литви та Посольства Республіки Білорусь в Україні. Його автори — вчені з трьох країн-учасниць проекту: доктор історичних наук, професор Альфредас Бумблаускас (Литва), доктор історичних наук, професор Ігор Марзалюк (Білорусь), кандидат історичних наук Борис Черкас (Україна).



20 лютого під час роботи виставки відбулася презентація книги "Грюнвальдська битва — битва народів" литовською мовою (переклад та видання здійснило литовське видавництво), а також автограф-сесія з авторами книги, яку відвідав Прем'єр-міністр Республіки Литва А. Кубілюс. Він висловив своє зацікавлення і захоплення новим спільним проектом.

У презентації видання "Грюнвальдська битва — битва народів" взяли участь: один із авторів книги Альфредас Бумблаускас, головний редактор видавництва "Балтія-Друк" Віргініюс Строля, третій секретар Посольства України в Республіці Литва Олена Маснева.

Професор Альфредас Бумблаускас, презентуючи видання, наголосив, що цей міжнародний проект став першою спробою істориків трьох країн — України, Білорусі та Литви — спільно відтворити події Грюнвальдської битви 1410 року, що вплинули на долю всіх європейських народів, дослідити участь у цих подіях братніх народів — поляків, литовців, українців, білорусів і росіян — і в популярній, захоплюючій формі розповісти про них читачеві. Автор подякував українському видавництву "Балтія-Друк" за велику роботу, що була проведена у підготовці і створенні цього проекту, за оригінальне художнє рішення книги і якісний друк з використанням новітніх поліграфічних технологій.

Головний редактор українського видавництва "Балтія-Друк" Віргініюс Строля зазначив, що цей проект став значним внеском у святкування знаменної історичної події.

Секретар Посольства України в Республіці Литва Олена Маснева, насамперед, привітала учасників Вільнюського книжкового ярмарку зі святом книги. Вона подякувала українським видавцям, "Балтія-Друк", а також литовському видавництву за спільну роботу у підготовці та виданні книги "Грюнвальдська битва — битва народів" литовською мовою. Пані Маснева зазначила, що Посольство України в Республіці Литва взяло активну участь у святкуванні 600-ї річниці Грюнвальдської битви, організувавши виставку художніх робіт, присвячених цій події, і приїзд на запрошення литовської сторони курсантів Київського військового ліцею імені Івана Богуна. Пані Маснева також розповіла про приїзд до Литви представників Чернівецького національного університету імені Юрія Федьковича з пропозицією про спільну з литовською стороною підготовку до святкування 390-ї річниці битви під Хотиним, закликавши видавців продовжити колективну роботу і створити книжковий проект, присвячений Хотинським подіям.

[http://comin.kmu.gov.ua/control/uk/publish/article?art\\_id=80413](http://comin.kmu.gov.ua/control/uk/publish/article?art_id=80413)